URSCHRIFT - ORIGINALE Nr. 676

GEMEINDE KIENS
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI CHIENES
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE

Gegenstand:

Haushaltsvoranschlag 2026 - 18. Abänderung (Dringlichkeitsbeschluss).

Oggetto:

Bilancio di previsione 2026 - 18. variazione (delibera d'urgenza).

SITZUNG VOM	SEDUTA DEL	UHR - ORE
	11.11.2026	**07:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A.E. - A.G.	A.U. – A.I.
MARKUS MITTERHOFER	- Bürgermeister - Sindaco		
ANNA ANITA KAMMERER	- Vize-Bürgermeister - Vicesindaco		
MATTHIAS FALKENSTEINER	- Gemeindereferent - Assessore		
ANDREAS KIRCHLER	- Gemeindereferent - Assessore		
RENÈ PLONER	- Gemeindereferent - Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Elfriede Steger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Markus Mitterhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato

Haushaltsvoranschlag 2026 - 18. Abänderung (Dringlichkeitsbeschluss).

Bilancio di previsione 2026 - 18. variazione (delibera d'urgenza).

Vorausgeschickt, dass

- mit Ratsbeschluss Nr. 63 vom 23.12.2025 das einheitliche Strategiedokument in Bezug auf die Haushaltsjahre 2026-2028 genehmigt wurde;

- mit Ratsbeschluss Nr. 65 vom 23.12.2025 der Haushaltsvoranschlag der Gemeinde Kiens für das Finanzjahr 2026 und der Mehrjahreshaushaltsvoranschlag 2027-2028 mit den vorgesehenen Unterlagen genehmigt wurde;

- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 1 vom 09.01.2026 der Haushaltsvollzugplan der Gemeinde Kiens für das Finanzjahr 2026 mit den vorgesehenen Unterlagen genehmigt wurde;

festgestellt, dass

nach Dafürhalten, unter Berücksichtigung der erforderlichen Änderungen und Erfordernisse, die sich in der Zwischenzeit ergeben haben, den Haushaltsvoranschlag und das einheitliche Strategiedokument anzupassen;

nach Dafürhalten, die gegenständliche Haushaltsänderung als Dringlichkeitsbeschluss im Sinne des Art. 175 des GvD 267/2000 vorzunehmen, damit die veranschlagten Mehrausgaben unverzüglich verpflichtet werden können;

nach Einsichtnahme in den Entwurf der Bilanzänderung;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachliches Gutachten:

Positiv vom 11.11.2026
Elfriede Steger
Hash:
iYl69u2whsYjKoIeZYAaItVUWmAqjP0C8kaGZY9M0n0=

Buchhalterisches Gutachten:

Premesso, che

- con deliberazione del Consiglio comunale n. 63 del 23/12/2025 è stato approvato il documento unico di programmazione con riferimento agli esercizi 2026-2028;

- con deliberazione del Consiglio Comunale n. 65 del 23/12/2025 è stato approvato il bilancio di previsione del Comune di Chienes per l'esercizio finanziario 2026 e il bilancio di previsione pluriennale 2027-2028 con i documenti previsti;

- con deliberazione della Giunta Comunale n. 1 del 09/01/2026 è stato approvato il bilancio di previsione del Comune di Chienes per l'esercizio finanziario 2026 con i documenti previsti;

constatato, che

ritenuto opportuno modificare le previsioni iniziali, nonché il documento unico di programmazione adeguandoli alle nuove esigenze e alla nuova realtà verificatasi;

ritenuto giustificato deliberare la variazione del bilancio in forma di delibera d'urgenza ai sensi dell'art. 175 del d.lgs. 267/2000, per poter impegnare immediatamente le maggiori spese stanziate;

visto il progetto di variazione di bilancio elaborato;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo del 11.11.2026
Elfriede Steger
Hash:
iYl69u2whsYjKoIeZYAaItVUWmAqjP0C8kaGZY9M0n0=

Parere di regolarità contabile:

Positiv vom 11.11.2026
Elfriede Steger
Hash:
eYlDQwFL8OnrpEgOfNIV+A7LkCtkl23LzCIS
tYPLTF0=

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Kiens;

Bei 5 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Den Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres, sowie den Mehrjahreshaushaltsplan, gemäß beiliegender Aufstellung, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, abzuändern.
2. Das einheitliche Strategiedokument in Bezug auf die Haushaltsjahre 2026-2028 entsprechend anzupassen.
3. Festzuhalten, dass keine Ausgabenverpflichtung ohne die entsprechende buchhalterische Deckung eingegangen wird.
4. Festzuhalten, dass das Wirtschaftsergebnis € 50.061,98 beträgt.
5. Zu beurkunden dass gegenwärtiger Beschluss im Sinne des Art. 175, Abs. 4, des GvD 267/2000 dem Gemeinderat zur Genehmigung vorgelegt wird.
6. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.
7. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Positivo del 11.11.2026
Elfriede Steger
Hash:
eYlDQwFL8OnrpEgOfNIV+A7LkCtkl23LzCIS
tYPLTF0=

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di Chienes;

Presenti 5 membri, tutti votantiV

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Di modificare il bilancio di previsione dell'anno corrente, nonché il bilancio pluriennale come risulta dall'allegata tabella, la quale forma è parte integrante e sostanziale della presente deliberazione.
2. Di aggiornare il documento unico di programmazione con riferimento agli esercizi 2026-2028.
3. Di precisare che non sarà impegnata nessuna spesa senza la relativa copertura contabile.
4. Di dare atto che la situazione economica è a € 50.061,98.
5. Si da atto che la presente deliberazione verrà sottoposta a ratifica del Consiglio comunale ai sensi e nei modi di cui all'art. 175, comma 4 del d.lgs. 267/2000.
6. Di dichiarare, con la medesima votazione, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018.
7. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

****

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Letto, confermato e sottoscritto.
Der Vorsitzende - Il Presidente	**Der Sekretär - Il Segretario**
Markus Mitterhofer	**Dr. Elfriede Steger**

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

---

Gegenständlicher Beschluss wird vom 13.11.2026 für 10 Tage, auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Kiens veröffentlicht.	La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Chienes dal 13.11.2026, per 10 giorni consecutivi.